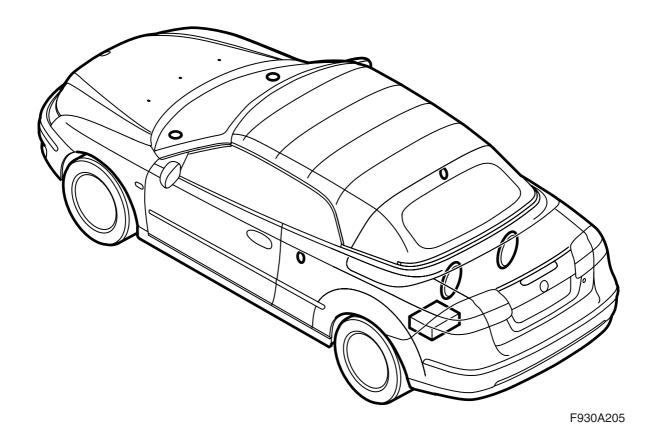


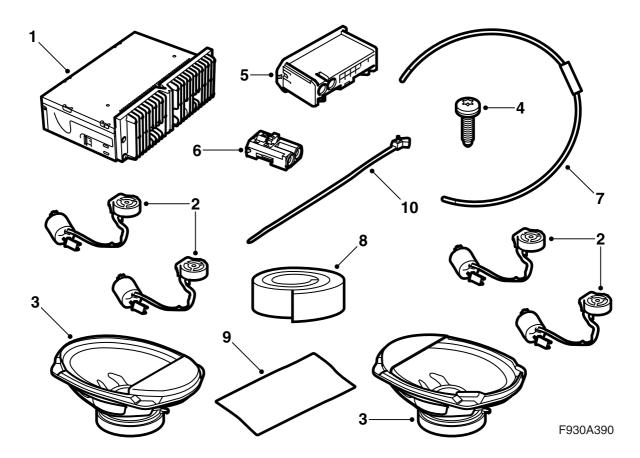
# MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE

# Saab 9-3 敞篷车 M04-

音响系统升级至 Prestige 300

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
12 832 504 32 000 555	9:36-26	Mar 05	12 832 514	12 832 514 Jul 04

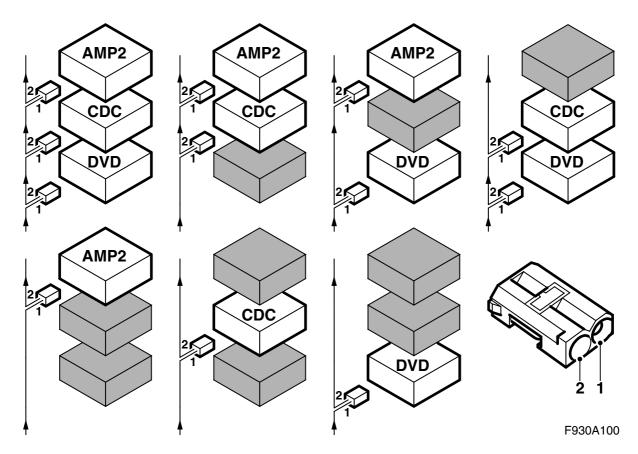




- 1 放大器
- 2 高音喇叭 (x4)
- 3 低音喇叭 (x2)
- 4 螺丝 (x8)
- 5 接头罩
- 6 光纤电缆接头, 2 接脚
- 7 光纤电缆 (x3)
  - 行李箱内支架上的单元之间 (455毫米长)
  - 放大器 行李箱内支架上 (1850 毫米长)
  - 行李箱支架 扭力箱 (1195 毫米长)
- 8 隔音件,橡胶密封条
  - 2100毫米
  - 850 毫米
  - 750 毫米 (x2)
- 9 隔音件, 毡巾 (x2)
- 10 東箍 (x7)

# 另外要求下列零件(单独订购)

行李箱内设备的支架(某些汽车)



## 总线数据沟通

汽车电子系统的许多部件,通过总线进行数据沟通。共有三种不同形式的总线数据沟通:P总线(Powertrain Bus,传动系总线),I总线(Instrument Bus,仪表总线)和O总线(Optic Bus,光纤总线)。音响系统与电子地图寻路系统和电话系统等一起,其数据沟通经由O总线。

O 总线系光纤式环总线。两根光纤电缆连接至总线上每一个控制组件,一根光纤电缆用于接收信号,另一根用于发送信号。每个控制组件将接收的信息,由光信号转换成电信号,然后在发送时再转换回光信号。 O 总线的数据传输速度为 25 Mbit/s。

#### 重要事项

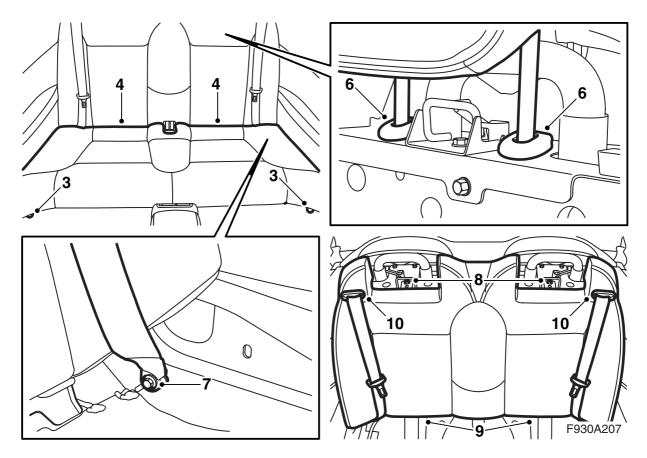
非常重要的是,连接在 O 总线上的所有电子部件以一种特殊的顺序连接,参见图示,而且整个环电路在任何时候都是闭合的。

若不按照本安装说明书中介绍的方式连接,会导 致许多汽车系统不起作用。

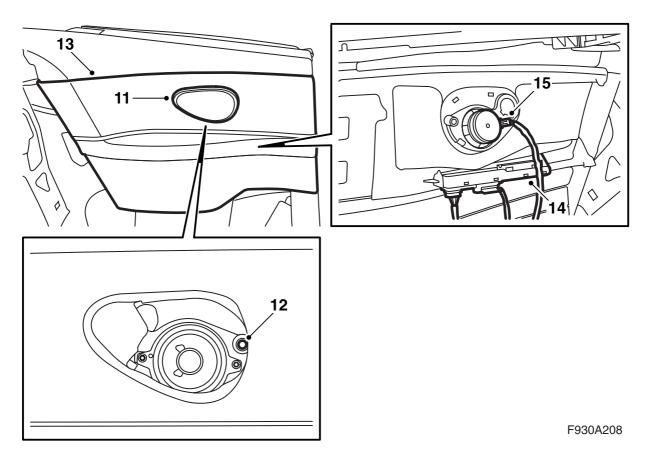
AMP1 是一个位于左後侧蒙面背後的放大器 AMP2 为后中央接线盒旁边的一个放大器 CDC 为后中央接线盒旁边的一个 CD 换片机 DVD 为后中央接线盒旁边的一个 DVD 放送机 在安装一个连接至 O 总线的新设备时,重要的是,要连接在已有设备的正确一侧。

#### 重要事项

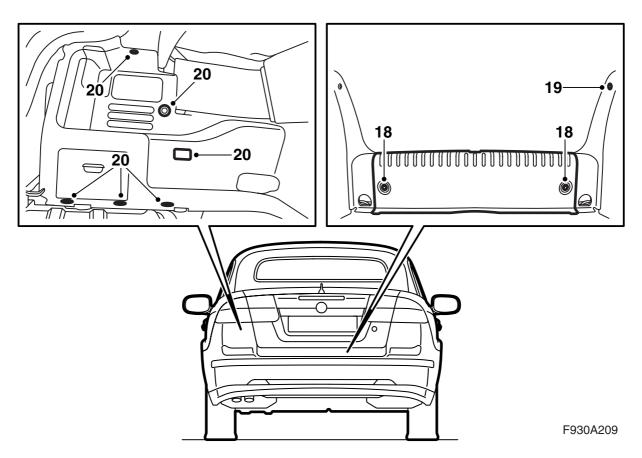
- 非常重要的是,接头中的两根导线不得混淆。
- 电缆不得绞接。
- 电缆导线不得以小于 25 毫米的半径弧度弯曲。
- 电缆不得承受高于85°C的温度。
- 电缆导线端头应该没有脏物。
- 电缆导线不得遭受任何打击,导致透明的塑料 铠装变白,因此引起光强度降低。这样会产生 数据沟通中断。
- 电缆导线不得碰到锋利边缘,这样会导致信号 减弱。



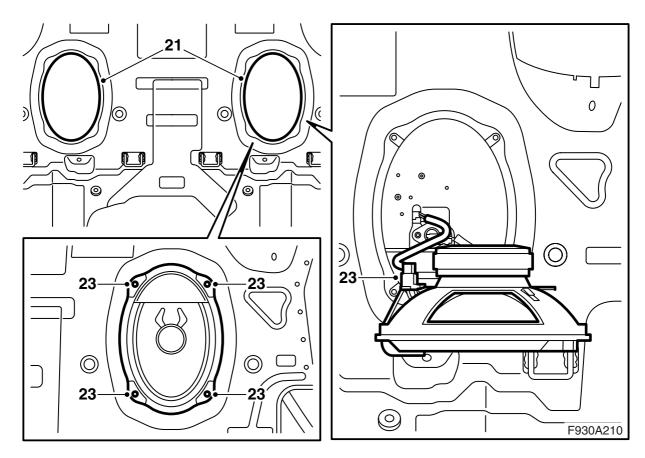
- 1 完全折下软顶,但让软顶盖处于打开状态。
- 2 完全打开左侧的后边窗。
- 3 拆卸在前缘固定後座座垫的螺丝。
- 4 提起座垫向前拉,这样松开座垫。
- 5 将两个後座头枕拉起至最高位置。
- 6 压入头枕套筒的锁定装置。按住锁定装置,拆卸头枕。
- 7 拆卸安全带下固定座的螺丝。
- 8 拆卸靠背靠垫上固定座的两个螺丝。
- 9 向前拉靠背靠垫的下部,并且向上提起靠背靠垫。
- 10 将安全带的定位件压出靠背靠垫,将安全带穿 出定位件和靠背靠垫。



- 11 小心拆卸左後侧蒙面的喇叭护栅板。使用拆卸工具 82 93 474。
- 12 拆卸在左侧固定后侧蒙面的螺丝。
- 13 向上提起侧蒙面。收好橡胶保护件。
- 14 从侧蒙面上松开控制组件的挂钩,但不要拔下 控制组件的接头,因为这样会产生一个故障代 码。
- 15 拆卸喇叭的接头,并且拆卸侧蒙面。



- 16 撑开软顶,打开行李箱盖。
- **17** 拆卸蓄电池的负极导线,将车钥匙拔出点火开 关。
- **18** 拆卸行李箱地板的垫毯,并且拆卸行李箱的护 槛板。
- 19 拆卸左侧侧面护槛板。
- 20 拆卸左侧蒙面的卡扣,折开蒙面。松开侧蒙面背面的带子,拆卸行李箱灯的接头。拆卸侧蒙面。



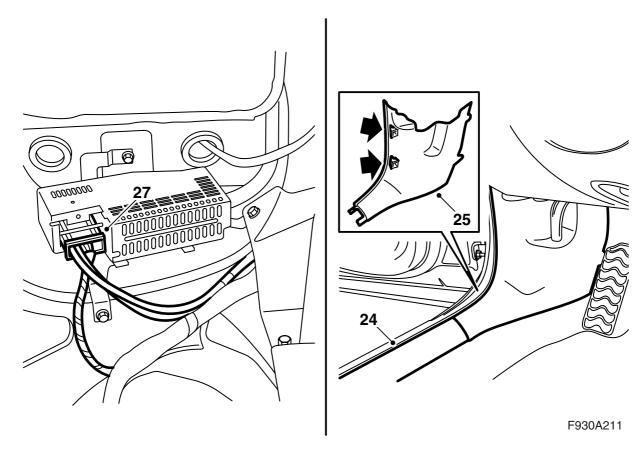
- 21 拆卸低音喇叭的盖罩。
- 22 找到低音喇叭的接头。
- 23 连接并且安装低音喇叭。

## 重要事项

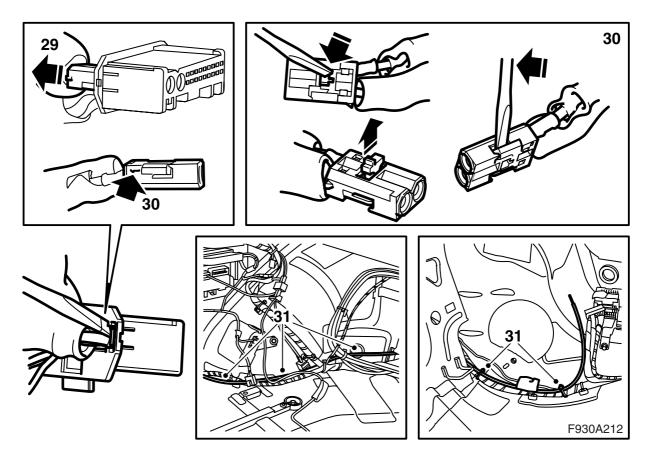
喇叭应该使壳罩朝上安装。

**后中央接线盒旁边没有支架的汽车:**按第 24 点继续操作。

后中央接线盒旁边安装有支架的汽车:继续进行第54点。



- 24 拆卸汽车左侧的护槛板。
- 25 拆卸左侧 A 立柱蒙面下部。
- 26 将左前座椅置于最靠前位置,向前折倒靠背。
- 27 拔下放大器的接头。



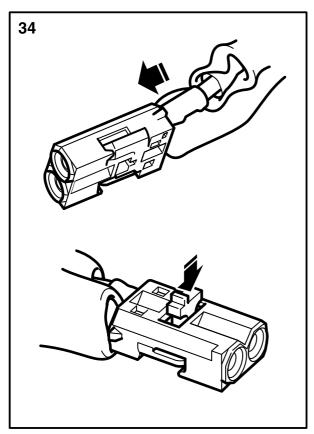
28 找到放大器旁边的有绿色记号的光纤导线。

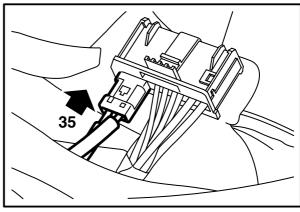
**如果没有颜色记号并且后中央接线盒旁边没有 支架**:按照本安装说明书中的第 50 和 51 点操作,用灯照亮放大器处的光纤电缆,注意看行李箱中的光纤电缆,以便辨认出相关的光纤电缆。用一块胶布做记号。

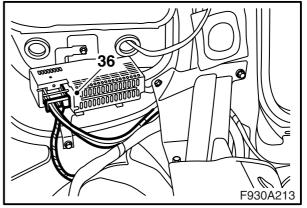
#### 重要事项

- 非常重要的是,接头中的两根导线不得混淆。
- 电缆导线不得以小于 25 毫米的半径弧度弯曲。
- 电缆导线端头应该没有脏物。
- 电缆导线不得遭受任何打击,导致透明的塑料 铠装变白,因此引起光强度降低。这样会产生 数据沟通中断。
- 电缆导线不得碰到锋利边缘,这样会导致信号 减弱。
- 29 从放大器的接头上拔出光纤导线的插头 (小插头)。

- 30 拆卸连接至位置 1 的光纤电缆,方法是打开接 头的锁,小心提起卡榫。
- 31 将套件的光纤电缆沿着汽车原有的线束,从放 大器敷设至后中央接线盒。
- 32 拆卸套件的光纤电缆接头的保护件。
- **33** 将保护件安装至卸下的光纤电缆的接头上,并且小心地将光纤电缆置于一边,避免被损伤。



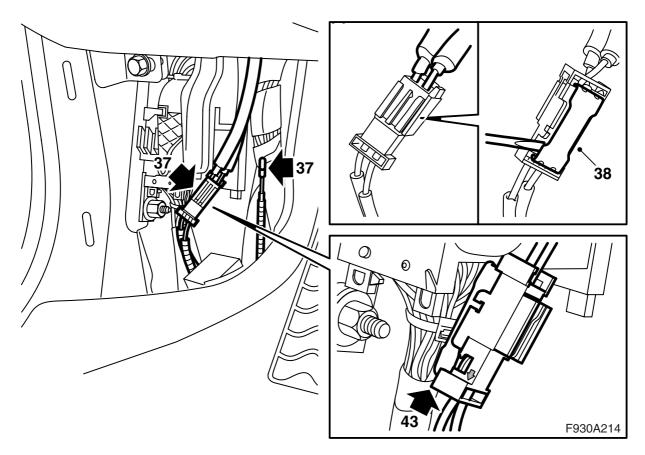




34 检查光纤电缆不能弯折,并且将光纤电缆的接头,安装至放大器的小接头的位置 1 处。安装锁定件。

## 重要事项

- 非常重要的是,接头中的两根导线不得混淆。
- 电缆导线不得以小于 25 毫米的半径弧度弯曲。
- 电缆导线端头应该没有脏物。
- 电缆导线不得遭受任何打击,导致透明的塑料 铠装变白,因此引起光强度降低。这样会产生 数据沟通中断。
- 电缆导线不得碰到锋利边缘,这样会导致信号 减弱。
- 35 将小接头装入大接头中。
- 36 连接放大器。



37 找到左下 A 立柱旁边的单独的光纤导线和带连接的光纤导线的插头 (由胶布贴在线槽上)。

#### ⚠ 警告

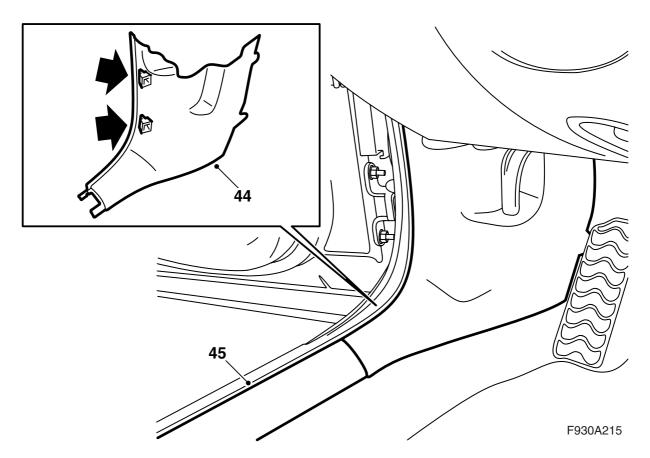
红色可见光属于 1 级激光。不要在近距离用眼睛直视光纤或控制组件的接头。眼睛和光源之间的距离若小于 20 毫米,意味着光线会使眼睛受伤。

- 38 提起插头的锁片。
- **39** 从插头中箭头朝外处、对着光纤导线的位置上, 拆卸光纤导线。

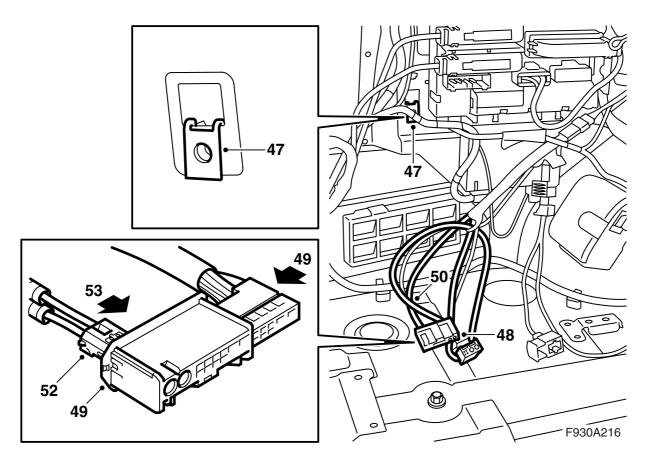
#### 重要事项

- 非常重要的是,接头中的两根导线不得混淆。
- 电缆导线不得以小于 25 毫米的半径弧度弯曲。
- 电缆导线端头应该没有脏物。
- 电缆导线不得碰到锋利边缘,这样会导致信号 减弱。

- 40 拆卸单独的光纤导线的固定胶布。
- 41 拆卸接头的保护件。
- 42 将保护件安装至卸下的光纤电缆的接头上,并 且小心地将光纤电缆置于一边,避免被损伤, 并且将其置于线束背后。
- **43** 安装连接件至插头的新的光纤导线上,安装锁片。



- 44 安装 A 立柱蒙面。
- 45 安装门框护槛板。



- 46 将支架安放在行李箱中。
- 47 在后中央接线盒旁边的四方孔中,安装锁紧螺母。
- **48** 找出后中央接线盒旁边的放大器接头。拆卸胶布并且拉出接头。
- 49 安装放大器接头盖罩。
- 50 找出后中央接线盒旁边的光纤导线。
- 51 拆卸光纤电缆接头的保护件。

# ⚠ 警告

红色可见光属于 1 级激光。不要在近距离用眼睛直视光纤或控制组件的接头。眼睛和光源之间的距离若小于 20 毫米,意味着光线会使眼睛受伤。

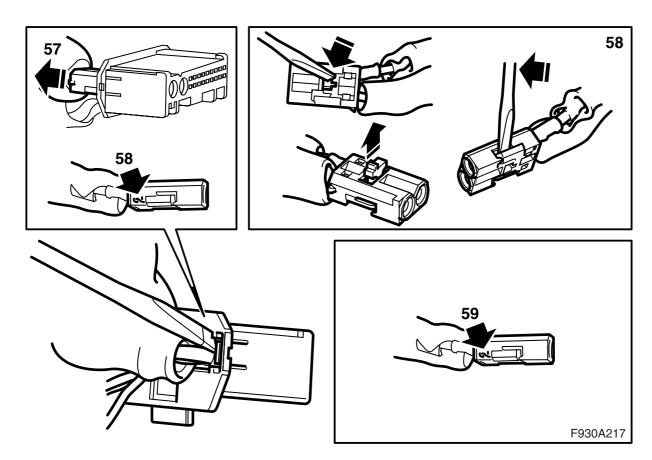
52 将光纤导线的有绿色记号的连接件,装入小接头的位置 1,将光纤导线没有记号的连接件,装入小接头的位置 2。

#### 重要事项

对于没有绿色记号的光纤导线而言,将以前用胶布做记号的光纤导线装入位置 2,另外的没有记号的连接件,应该装入位置 1。

安装锁定件。

53 将小接头装入大接头中。 从第65点继续操作。

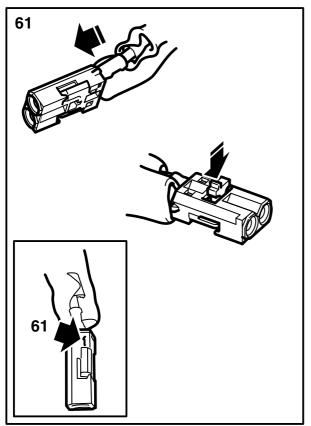


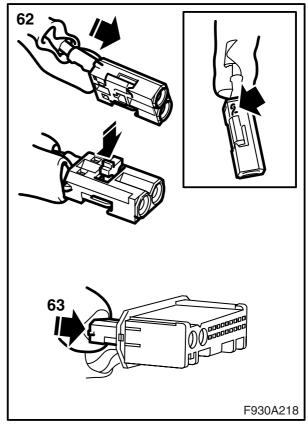
#### 安装有后中央接线盒旁边的支架的汽车

- 54 拆卸支架并且取出,以方便安装操作。
- 55 找出后中央接线盒旁边的放大器接头。拆卸胶 布并且拉出接头。
- 56 安装放大器接头盖罩。
- 57 **后中央接线盒旁边安装有 CD 换片机或 DVD 放送机**: 拆卸 CD 换片机或 DVD 放送机的接头, 拆卸大接头上的小接头。

后中央接线盒旁边安装有 CD 换片机和 DVD 放送机:拆卸 CD 换片机的接头,并且拆卸大接头上的小接头。

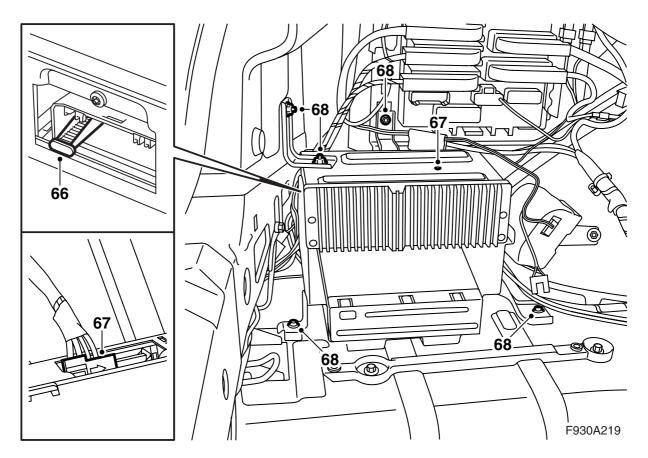
- 58 **安装有 CD 换片机和/或 DVD 放送机:** 拆卸连接至卸下接头的位置 2 的光纤电缆,方法是打开接头的锁,小心提起卡榫。
- 59 **安装有 CD 换片机和 / 或 DVD 放送机**:将光纤导线连接件,安装至套件接头的位置 **2**。
- 60 **安装有 CD 换片机和 / 或 DVD 放送机**: 拆卸光 纤导线附件套件的连接件的保护件。





#### 安装有后中央接线盒旁边的支架的汽车

- 61 **安装有 CD 换片机和 / 或 DVD 放送机**:将套件的光纤导线连接件,安装至套件接头的位置 1。安装锁定件。
- 62 **安装有 CD 换片机和 / 或 DVD 放送机**: 将套件 的光纤导线的另外连接件,安装至卸下的接头的位置 2。安装锁定件。
- 63 **安装有 CD 换片机和 / 或 DVD 放送机**: 将小接头装入 CD 换片机或 DVD 放送机的大接头中。
- 64 **安装有 CD 换片机和 / 或 DVD 放送机:** 连接 CD 换片机或 DVD 放送机的接头。 从第 65 点继续操作。



65 将放大器的接头穿过支架。

## 重要事项

在接触光纤电缆的操作中应该小心谨慎,以避免引起信号错误。

- 电缆导线不得以小于 25 毫米的半径弧度弯曲。
- 电缆导线不得遭受任何打击,导致透明的塑料 铠装变白,因此引起光强度降低。这样会产生 数据沟通中断。
- 电缆导线不得碰到锋利边缘,这样会导致信号 减弱。
- 66 拆卸放大器的光纤导线连接件上面的保护件。

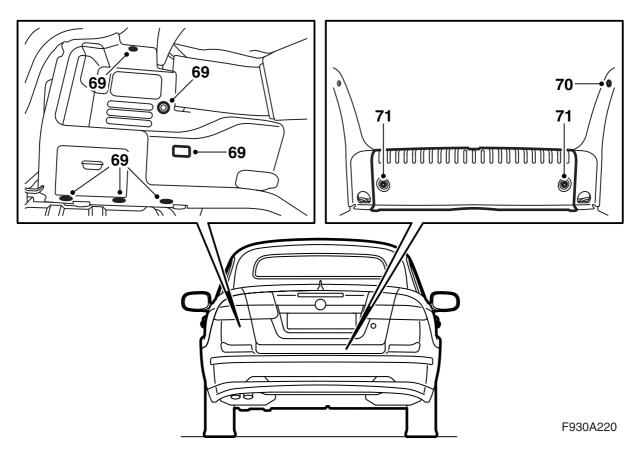
# ⚠ 警告

红色可见光属于 1 级激光。不要在近距离用眼睛直视光纤或控制组件的接头。眼睛和光源之间的距离若小于 20 毫米,意味着光线会使眼睛受伤。

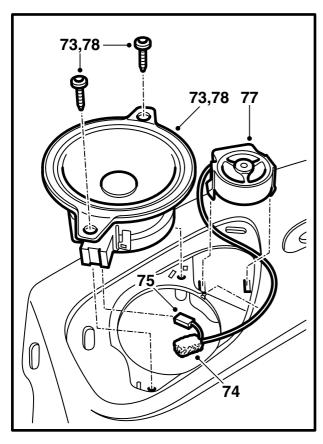
67 安装放大器至支架上,应该能够听到喀嚓一声响,连接放大器并且调整在支架上的位置。

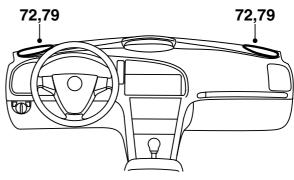
# 重要事项

- 非常重要的是,接头中的两根导线不得混淆。
- 电缆导线不得以小于 25 毫米的半径弧度弯曲。
- 电缆导线端头应该没有脏物。
- 电缆导线不得碰到锋利边缘,这样会导致信号 减弱。
- 68 安装支架。也要拧紧支架上端的螺母。



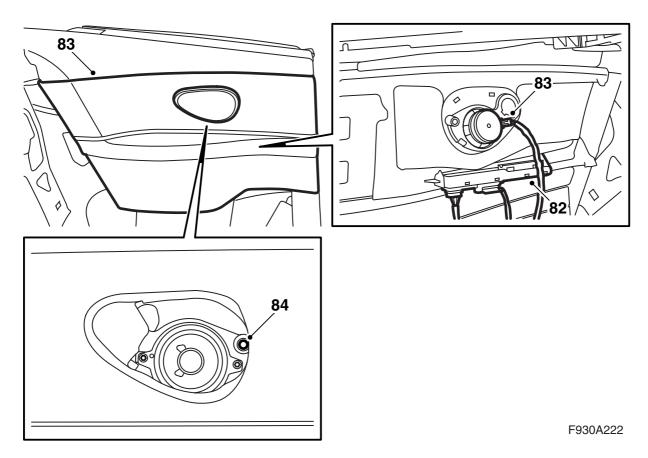
- **69** 装入左侧蒙面,连接行李箱灯并且钩上带子固定。安装卡扣。
- 70 安装左侧侧面护槛板。
- 71 安装护槛板,铺好行李箱地板的垫毯。



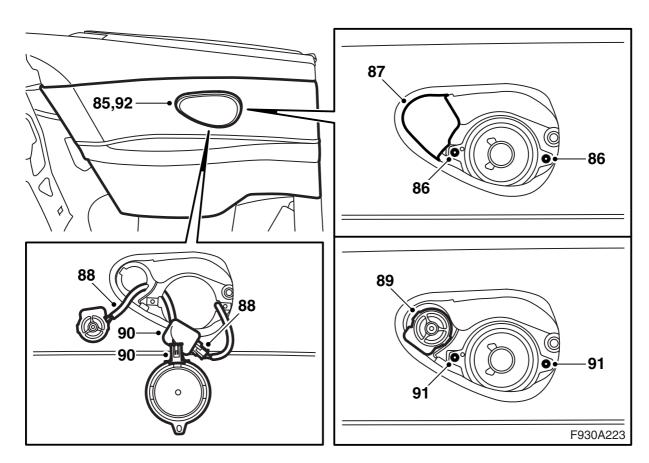


F930A221

- 72 拆卸前喇叭护栅板 (建议使用工具 82 93 474)。
- 73 拆卸宽频带喇叭。
- **74** 拔下宽频带喇叭的接头,连接至高音喇叭。将 泡沫塑料套筒套上接头。
- 75 将高音喇叭的接头连接至宽频带喇叭。
- **76** 将线束穿下宽频带喇叭的孔中,将高音喇叭的线束置于各自的槽中。
- 77 通过将其压紧在孔中,安装高音喇叭。
- 78 安装宽频带喇叭。
- 79 安装喇叭护栅板。



- 80 连接蓄电池负极电缆。
- 81 完全折下软顶,但让软顶盖处于打开状态。
- 82 检查左侧蒙面中的防潮件是否完好,视需要更换。安装侧蒙面中的控制组件。
- **83** 连接喇叭接头,装入侧蒙面并且将其压下去。 检查橡胶保护件是否位置正确。
- 84 安装固定侧蒙面的螺丝,将车门开口的密封件的内唇,折起覆盖侧蒙面的前缘,并且提起软顶盖密封件在侧蒙面上面的固定件。

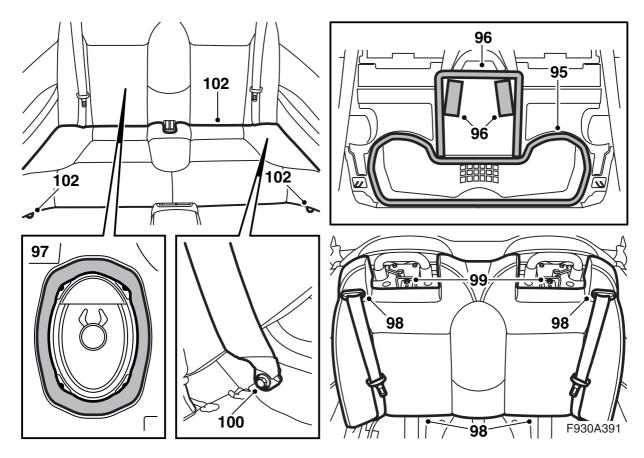


- 85 小心拆卸左後侧蒙面的喇叭护栅板。使用拆卸工具8293474。
- **86** 松开将宽频带喇叭固定在右侧蒙面中的螺丝。 拆卸宽频带喇叭并且拆卸喇叭的接头。
- 87 在蒙面上为高音喇叭切割出位置。
- **88** 通过侧蒙面上的开口,拉入高音喇叭的线束,并且将接头连接至宽频带喇叭的接头上。
- 89 通过将其压紧在侧蒙面中,安装高音喇叭。

#### 注意

高音喇叭的安装方式上,接头朝向不同的方向。

- 90 连接宽频带喇叭,将泡沫橡胶套筒套上接头。
- 91 将宽频带喇叭安装在侧蒙面中。
- 92 安装喇叭护栅板。
- 93 在汽车的右侧重复第85-92点的操作。
- 94 关闭软顶盖。



- 95 在後座靠背的背端安装密封条 (2100毫米)。
- 96 在後座靠背的背端安装密封条 (850毫米)和毡巾。
- 97 围绕靠背的喇叭的钢圈的两个密封条 (750毫米)。
- 98 将后座安全带穿入安全带定位件,将安全带定位件安装在靠背靠垫上,方法是将其压入。从上面将靠背靠垫放入,并且向下压紧。
- 99 安装靠背靠垫上固定座的两个螺丝。
- 100安装安全带下固定座的螺丝。
- 101将後座头枕装入套筒中。
- 102装入座垫,安装座垫前缘的螺丝。
- 103校准时钟和日期。
- **104**使遥控器密码同步的方法是,将钥匙插入点火 开关中。

#### 重要事项

所有钥匙都必须进行此操作,否则遥控器不起作 用。

105激活车窗防夹伤保护的方法是,使边窗上下运行两遍。如果激活已经完成,可以听到一声确认声响。

106接入故障诊断工具,选择车型及年型,选用 "All"即"全选",再选 "Add/Remove"即"增加/删除",选择所要附件并选择 "Add"即"增加"。

#### 注意

故障诊断工具有时需要从 TIS 中读取一个安全代码。故障诊断工具的屏幕上将显示如何操作。

107检查系统是否工作正常。